213 — 2

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan — District No. 213 — QUAPPELLE — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {In / dans} Township 11 Range 32 west 1st m — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Ida M Kemp — {Enumerator. / Recenseur.}

a 9801

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Name of each person in family, beginning with the head / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give name of municipality and lot or subdivision; also if in township or parish, General Hospital, number of the city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner le nom de la municipalité et le No. de subdivision; aussi si dans un canton ou paroisse, No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of the family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If born outside Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né hors du Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization if naturalized. / Année de naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaillant à son compte.	Number of employees. / Nombre d'employés.	Wage earners' months employed. / Mois de travail des employés.	Wage earners' weeks employed. / Semaines de travail des employés.	Wage earners' days employed. / Jours de travail des employés.	Wage earners' hours employed. / Heures de travail des employés.	Total wage earners' salaries or wages. / Total des salaires des employés.	Chief cause of unemployment. / Cause principale du chômage.	Life. / Vie.	Accident. / Accidents.	Sickness. / Maladie.	Number of years in Canada. / Nombre d'années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée habituellement.	Attended school. / Fréquente l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
157 157	Hilliam Charles A	Lot 10	M	Head	M	Mar	1873	37	England			England	English		Farmer	O	O	Yes	No	Yes												yes	yes	English			
	Margaret	do	W	wife	M	July	1876	34	Ireland	1903		Ireland																				d	no				
158 158	McDougall Wm Alex	2 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	M	July	1852	58	Scotland	1881		Scotland	Canadian	Presbyterian	Farmer	O	O	Yes																		Gaelic		
	Margaret	do	D	daughter	M	Oct	1884	6																													
	Allen	do	M	Son	S	Feb	1887	24	Canada						Labr	O	O	No																			
	Kenneth	do	M	Son	S	June	1897	21	Canada						Labr	O	O	No																			
	Hattie	do	M	Dau	S	Mar	1893	15	Canada																												
	Margaret	do	D	Daughter	S	Oct	1898	12	Canada																												
159 159	McDonald Wm Angus	22 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	W	Dec	1874	37	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	O	O	No																			
	Allen R	do	M	Son	S	August	1904	7	Canada																												
	Flora Margaret	do	D	Daughter	S	August	1903	7	Canada																												
	McKinnon Elsie	do	D	Mother	W	Jan	1863	50	Scotland	1886			Canadian		Retired																					
	Bernard Mary Angus	do	D	Brother	S	May	1886	23	Canada				Canadian	Presbyterian	Labourer	O	O	No																			
160 160	Evans William	22 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	M	Dec	1864	44	England	1887		English	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	No																			
	Alice	do	W	wife	M	May	1868	43	Canada																												
	Sidney	do	M	Son	S	August	1894	13							Labr	O	O	No																			
	Margery	do	D	Daughter	S	June	1897	10																													
	Dollie	do	D	do	S	Dec	1900	10																													
	Elizabeth	do	D	do	S	May	1904	7	Alberta																												
161 161	McDonald Duncan	22 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	W	Dec	1856	60	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	O	O	No	No	Yes																		
	Duncan	do	M	Son	S	Jan	1894	22	Canada																												
	John	do	M	Son	S	Feb	1896	21	Canada						Labr	O	O	No																			
	Sarah	do	D	Daughter	S	March	1852	17	Canada																												
	Peggie Ellen	do	D	do	S	Sept	1894	16	Canada																												
	Roderick A	do	M	Son	S	Dec	1898	12	Canada																												
	Kenneth John	do	M	Son	S	Dec	1898	12	Canada																												
	Evelyn	do	M	Son	S	Feb	1901	10	Canada																												
	Mary Ann	do	D	Daughter	S	March	1906	5	Canada																												
162	Adams George	22 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	MS	Dec	1862	48	Ireland	1887			English	Episcopalian	Farmer	O	O	No		Yes																	
163	Lavery James H	11 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	M	April	1853	58	Ireland	1887			Irish	Episcopalian	Farmer	O	O	No		No																	
	Agnes	do	D	Wife	M	April	1854	57	Ireland																												
	Evelyn Wilhelmina	do	D	Niece	S	March	1886	25	England																												
164	Lewis Alexander	16 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	M	Jan	1857	60	Scotland				Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	No		Yes																	
	Edith	do	D	Wife	M	Oct	1871	37																													
	Bernard	do	M	Son	S	Oct	1897	13	Canada																												
	Agnes	do	D	Daughter	S	Sept	1900	10																													
	Kate	do	D	do	S	August	1903	8																													
	Flora	do	D	do	S	Sept	1902	6																													
	Duncan Archy	do	M	Son	S	Oct	1909	1																													
	Margaret Angus	16 Sec 14 R 32	M	Head	M	July	1875	36	Scotland				Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	No	No	Yes																		
	Catherine	do	D	Wife	M	August	1888	22	Scotland																												
	Mary C	do	D	Daughter	S	Sept	1906	2	Canada																												
	Robert	do	M	Son	S	August	1909	2	Canada																												
	Edith L	do	D	Daughter	S	April	1911	1	Canada																												
	Campbell Donald	10 Sec 14 Tp 11 R 32	M	Head	M	June	1864	12	Scotland	1911			Scotch	Presbyterian	Farmer	O	O	No	No	Yes																		
	Ida	do	D	Wife	M	June	1870	41																													
	Hannah	do	D	Daughter	S	Dec	1894	17	Canada																												
	Hattie	do	D	do	S	March	1898	13	Canada																												
	Clarence	do	M	Son	S	Nov	1902	9	Canada																												
	James	do	M	Son	S	Feb	1904	7	Canada																												